

# PRECAUTIONS DE SECURITE POUR UNE UTILISATION CORRECTE DE L'APPAREIL

## A propos des symboles

De nombreux symboles sont utilisés comme indication dans les précautions de sécurité, les précautions relatives au transport et dans les indications du produit. Ils sont conçus pour prévenir tout risque de blessure personnelle ou d'autrui et d'empêcher tout dommage matériel à travers l'utilisation correcte de l'appareil. Les symboles et leur signification sont indiqués ci-dessous. Bien comprendre la signification de ces symboles avant de lire ce mode d'emploi.



### AVERTISSEMENT

Ce symbole informe de risques de mort ou blessures graves si les avertissements contenus sous ce symbole sont ignorés et que le produit est manipulé d'une façon erronée.



### ATTENTION

Ce symbole informe de risques de blessures et de dommages matériels si les avertissements contenus sous ce symbole sont ignorés et que le produit est manipulé d'une façon erronée.

## Exemples de symboles et d'avertissements



Ce symbole informe de la présence d'informations qui demandent des précautions particulières (incluant danger et avertissement). Plus spécialement, des informations d'interdiction (précautions contre les chocs électriques dans le cas du symbole de gauche) sont représentées par ce symbole.



Ce symbole informe sur des actions interdites. Plus spécialement, des informations d'interdiction (interdiction de démonter l'appareil dans le cas du symbole de gauche) sont représentées par ce symbole et son voisinage.



Ce symbole informe de la présence d'informations qui obligent à prendre certaines mesures ou donne certaines directives ou instructions. Le contenu spécifique des instructions (débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale dans le cas du symbole de gauche) est illustré.

## AVERTISSEMENT

 Pour garantir la sécurité, l'installation nécessite des techniques spéciales. Le client ne devra jamais effectuer ce travail lui-même. Pour l'installation, consulter son revendeur.

 Prévoir un renfort suffisant si le plafond auquel l'appareil doit être fixé n'est pas assez solide. Installer l'appareil de façon à éviter tout problème relatif à la sécurité. Si le plafond est trop faible ou si l'installation est mal effectuée, l'appareil risque de tomber et de provoquer des blessures ou des dommages.

## ATTENTION

 Lors du remplacement de la lampe ou du filtre, prévoir une bonne assise permettant une position confortable. Le travail sur une assise instable ou dans une position inconfortable risque de provoquer des blessures ou des dommages. Si le travail d'installation est difficile, abaisser l'appareil à un niveau sûr et faire appel à un installateur professionnel.

 Ne jamais suspendre ni accrocher d'objets à la monture au plafond. Une charge excessive risque de faire tomber la monture au plafond et de provoquer des blessures ou des dommages.

 L'appareil ne doit être utilisé que monté au plafond. Ne pas l'utiliser pour d'autres applications. Par ailleurs, ne jamais effectuer de modifications car cela pourrait provoquer un accident.

 Ne monter aucun autre projecteur que le DLA-G10U/E avec l'appareil. Cela pourrait provoquer un accident.

 Ne pas effectuer l'installation à un endroit susceptible d'être soumis à des vibrations ou des chocs. Cela risquerait de faire tomber la monture au plafond et de provoquer des blessures ou des dommages.

## ATTENTION

 Ne pas effectuer l'installation à un endroit soumis à des températures excessivement basses ou élevées, près d'une table de cuisine ou d'un humidificateur, ou dans un endroit rempli de fumées grasses ou de vapeur d'eau. Cela pourrait provoquer un mauvais fonctionnement, une détérioration de la qualité d'image, un feu ou un choc électrique. Ne pas installer le projecteur dans une enceinte ou tout autre espace confiné qui ne permette pas le dégagement de la chaleur générée par le projecteur. Ne pas bloquer l'orifice de ventilation du projecteur. Une surchauffe du projecteur pourrait entraîner un mauvais fonctionnement, une perte de la qualité d'image ou un choc électrique.  
Plage de température admissible :  
5-35 degrés Celsius  
Plage d'humidité admissible :  
20%-80%, sans condensation

## Précautions d'utilisation

**Pour éviter tout risque de mauvais fonctionnement et de détérioration du produit, observer les précautions suivantes.**

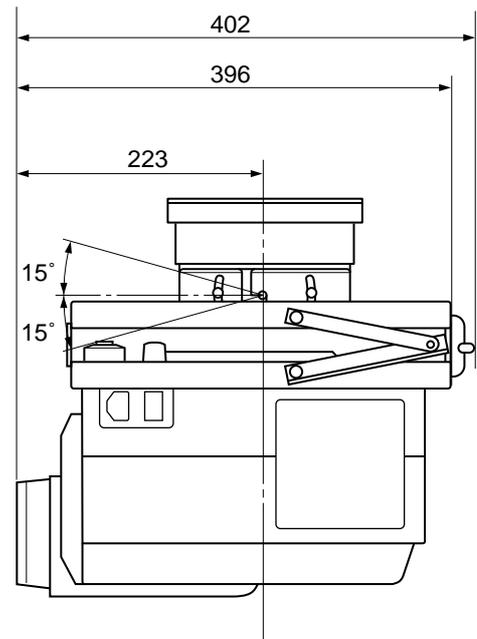
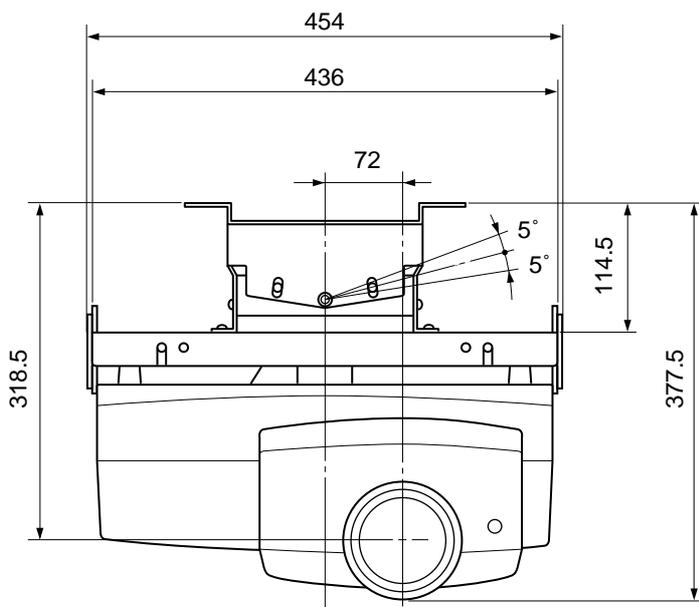
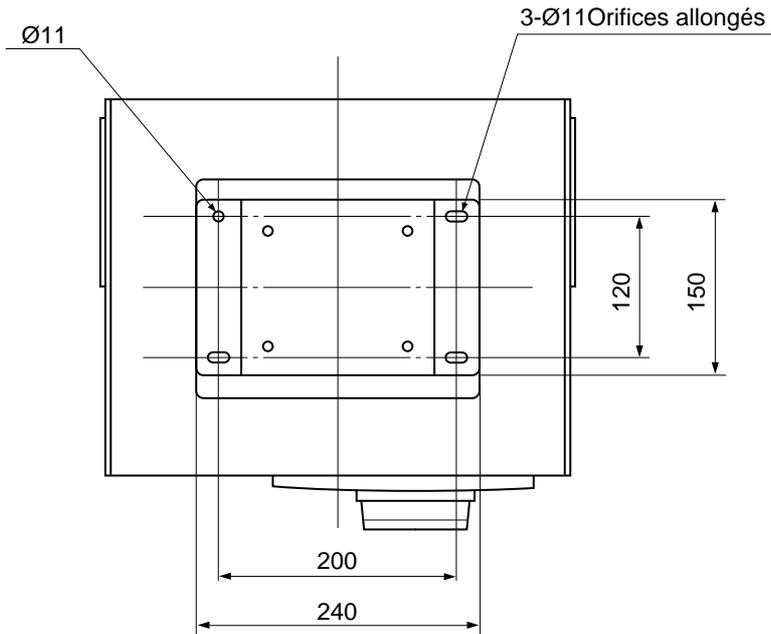
Ne pas installer dans un endroit où l'appareil est susceptible de rencontrer une quantité excessive de poussière, fumées grasses, fumée de tabac ou vapeur d'eau. Ces matières adhèreraient à l'objectif, au panneau à cristaux liquides, au miroir, etc., ce qui donnerait des images floues ou sombres.

Effectuer l'installation dans une pièce qu'il est possible d'obscurcir pour abriter l'écran des rayons du soleil, de toute lumière et de toute réflexion de lumière. Ces lumières rendront l'image blanchâtre et difficile à voir. Installer des rideaux dans les pièces éclairées de l'extérieur.

# Dimensions de l'appareil

Toutes les dimensions sont données en mm.

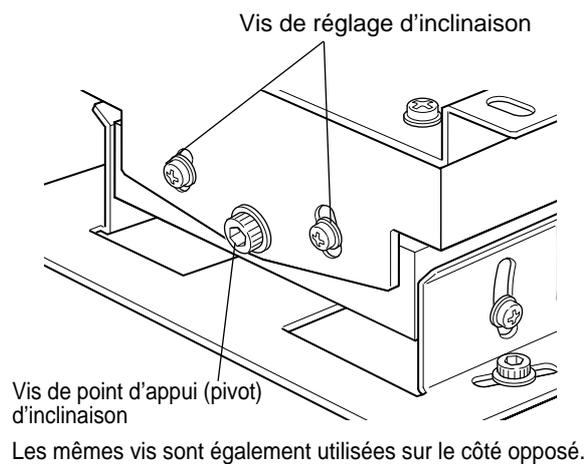
Français



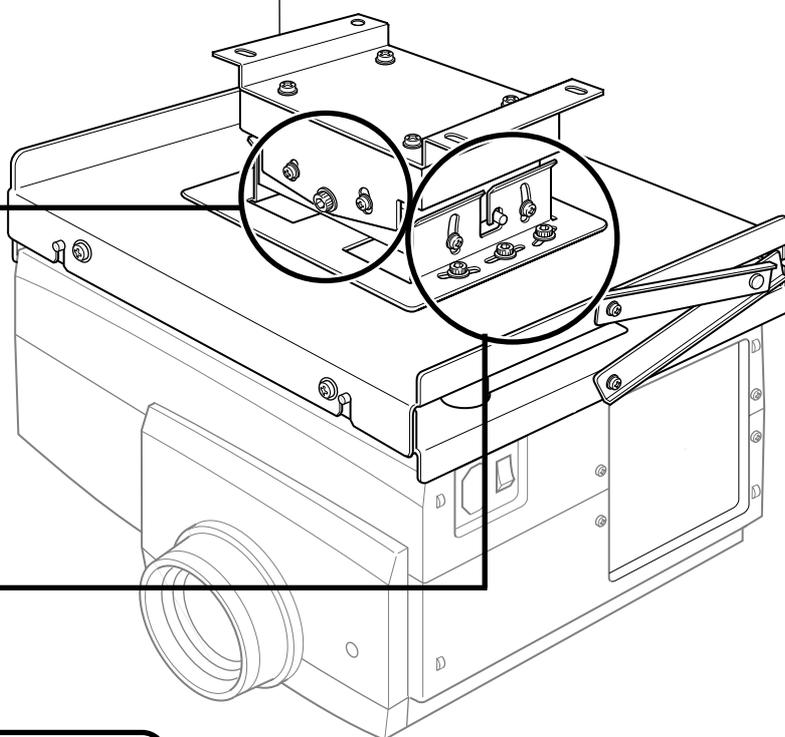
Ces spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

# Nom des pièces

## Vis de réglage d'inclinaison

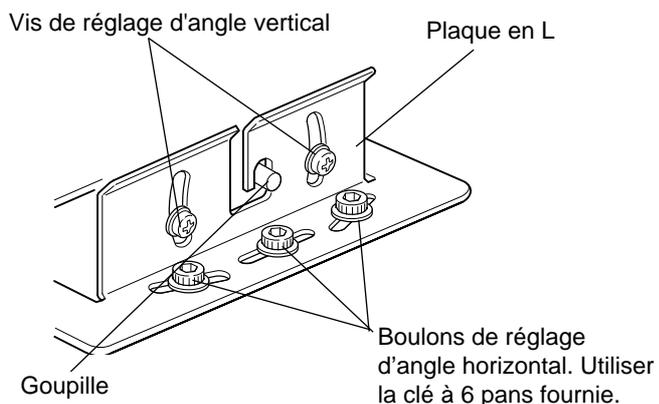


Monture au plafond



## Vis de réglage vertical/horizontal

Les mêmes vis sont également utilisées sur le côté opposé.



# Installation

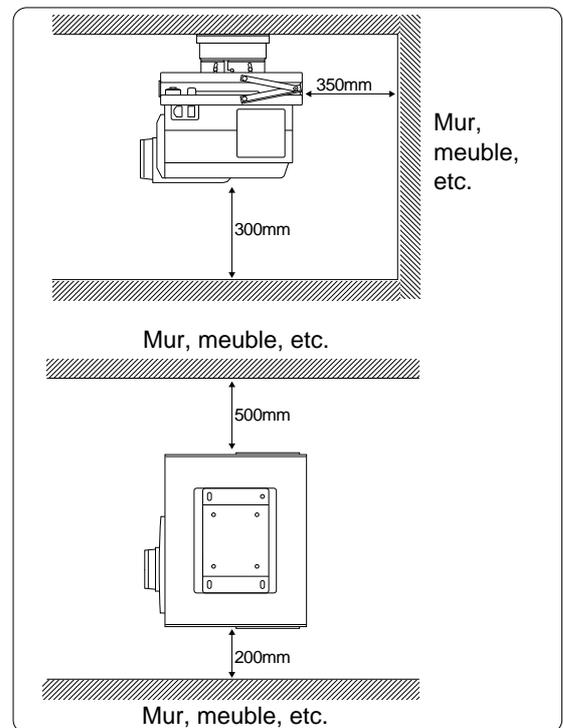
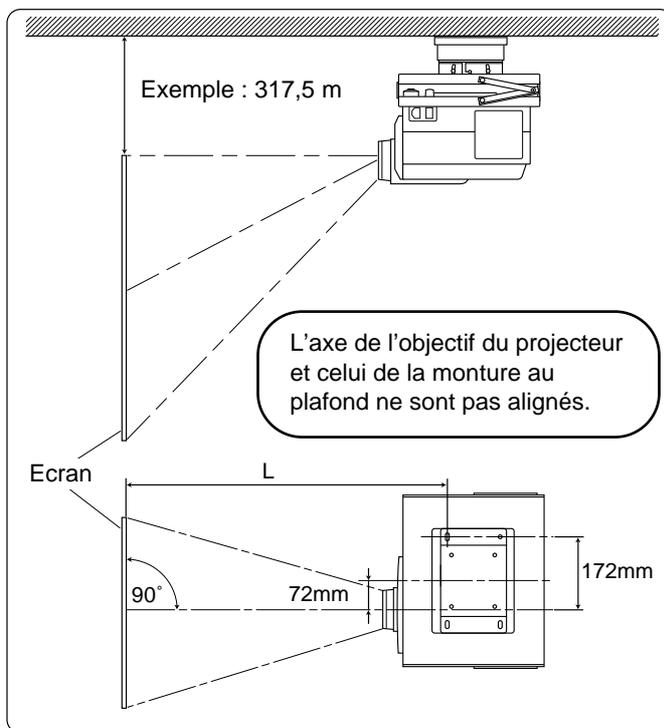
Une installation en toute sécurité nécessite des techniques spéciales. Le client ne devra jamais effectuer le travail d'installation lui-même. Pour l'installation, consulter son revendeur.

## Distance de projection et taille de l'écran

- Ce projecteur utilise un objectif à zoom 1,5 fois ; la taille maximale de l'image projetée est donc 1,5 fois plus grande que la taille minimale de l'image projetée
- La mise au point est possible à des distances comprises entre 2,5 m et 20 m. Utiliser les distances ci-dessous à titre de référence.

Taille de l'écran (type) min. - max. (zoom)	Distance entre la vis avant de la monture au plafond et l'écran : L (m)
41,4 ~ 61,9	2,5
170 ~ 253,9	10
341,5 ~ 509,8	20

- Si les bords de l'image sont déformés à la distance de projection minimale, il est recommandé de reculer légèrement le projecteur.
- Installer le projecteur sur un emplacement stable et loin des murs et des meubles pour garantir la sécurité lors du remplacement de la lampe de la source d'éclairage et du filtre.



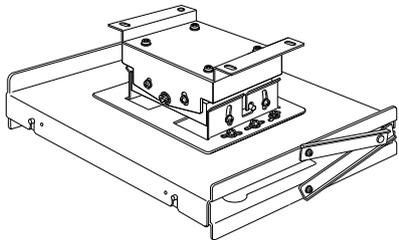
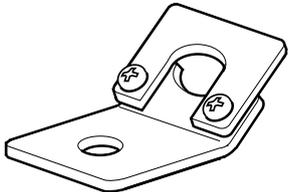
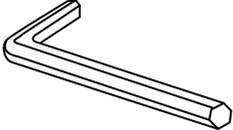
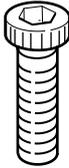
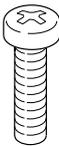
## ATTENTION



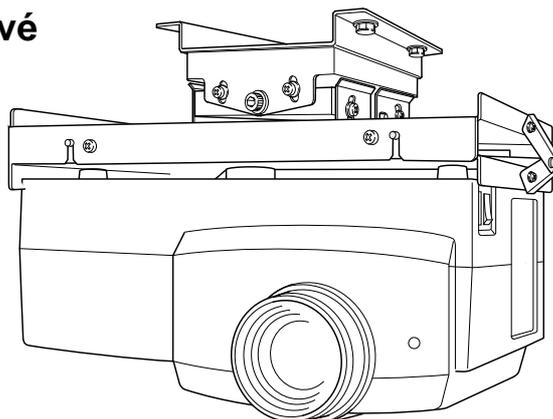
- Ne pas effectuer l'installation dans les endroits indiqués ci-dessous, car cela pourrait provoquer un mauvais fonctionnement ou un feu.
  - Enceinte ou autre espace confiné où la ventilation est impossible
  - Endroits renfermant des fumées grasses, de la vapeur d'eau ou de la fumée de tabac
  - Endroits humides ou poussiéreux
  - Endroit soumis à des températures excessivement basses ou élevées, et où l'humidité se trouve en dehors de la plage admissible.  
Plage de température admissible : 5-35 degrés Celsius  
Plage d'humidité admissible : 20%-80% (sans condensation)
- Les rayons du soleil et l'éclairage intérieur peuvent rendre l'écran blanchâtre et difficile à voir. Au besoin, installer des rideaux pour arrêter la lumière.
- Installer le projecteur le plus à l'horizontale possible ; sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement.

# Liste des pièces

● Les pièces suivantes sont fournies comme accessoires avec le projecteur. Bien vérifier qu'elles sont toutes présentes avant de commencer le travail d'installation.

1. Monture au plafond 1	2. Armature anti-chute 2	3. Clé à 6 pans 1
		
4. Boulon à 6 pans 1	5. Rondelle plater 1	6. Rondelle à ressort 1
 (M5 X 8mm)		
7. Vis 1	8. Rondelle plate 1	9. Rondelle à ressort 1
 (M8 X 15mm)		

## Dessin du montage achevé



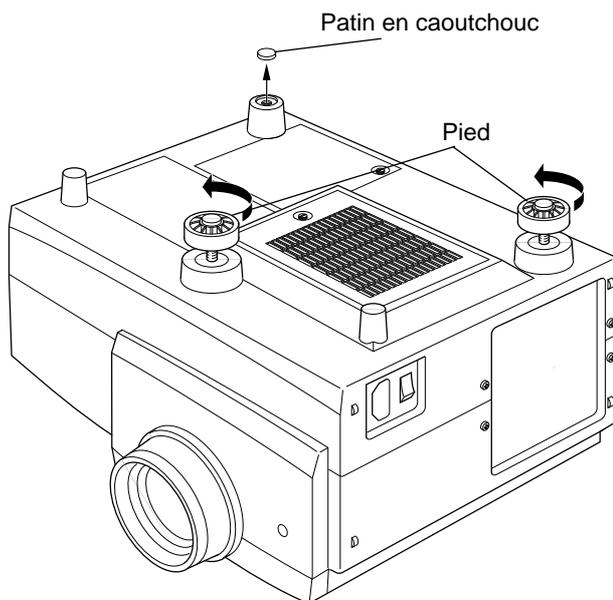
# Comment installer



**ATTENTION**

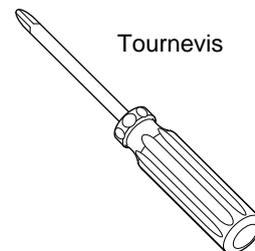
Ne pas brancher la fiche d'alimentation dans la prise secteur tant que tous les préparatifs ne sont pas terminés.

- 1** Déployer les deux pieds du DLA-G10U/E en les tournant. Tourner jusqu'à ce que la rotation devienne dure, puis arrêter pour éviter tout dommage. Les autres pieds du projecteur ne tournent pas. Enlever le patin en caoutchouc collé à l'un des pieds de façon que l'écrou encastré soit visible.

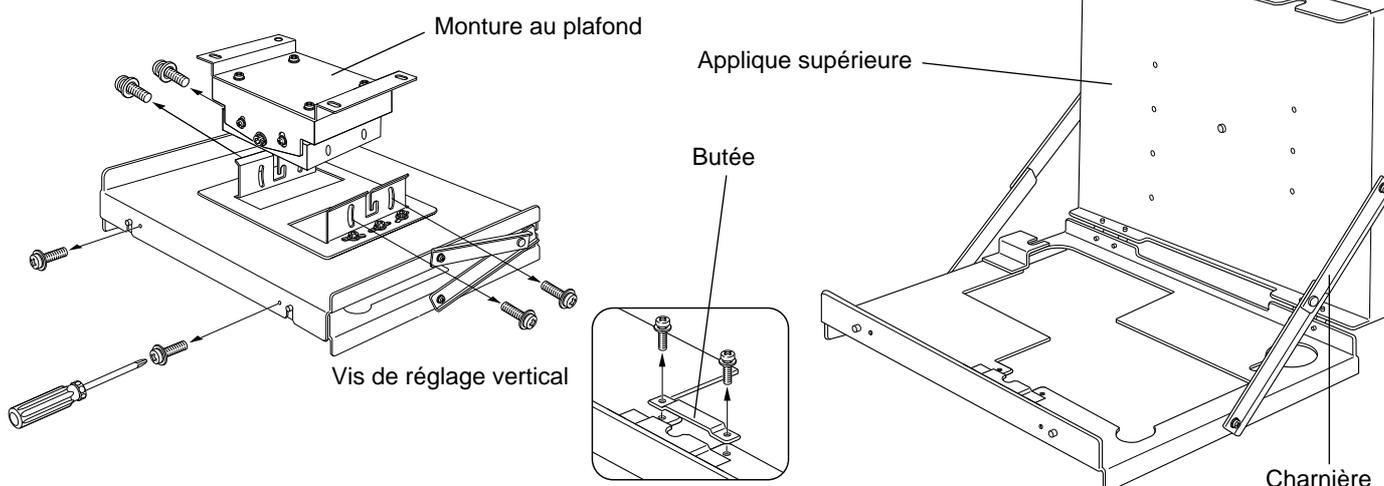


**Préparer l'outil suivant**

Tournevis



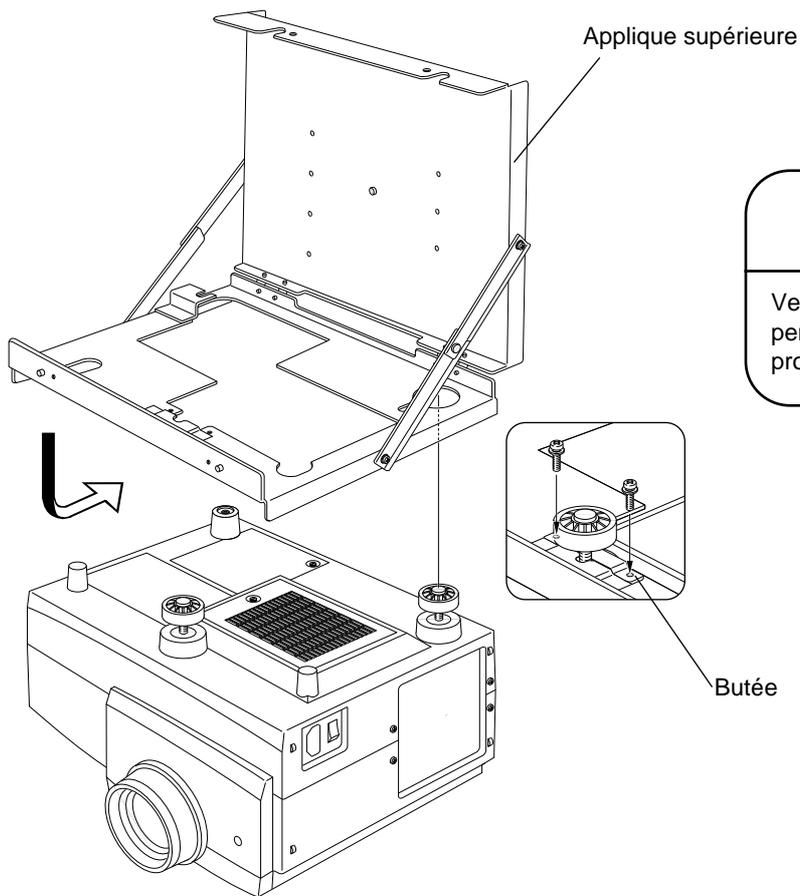
- 2** Retirer les 4 vis de réglage et retirer la monture au plafond. Retirer les 2 vis de la monture au plafond et ouvrir la monture de 90 degrés. Retirer les 2 vis, puis détacher la butée de l'avant de la monture.



**ATTENTION**

Veiller à ce que l'applique supérieure ne tombe pas pendant le travail d'installation, car cela pourrait provoquer des blessures ou des dommages.

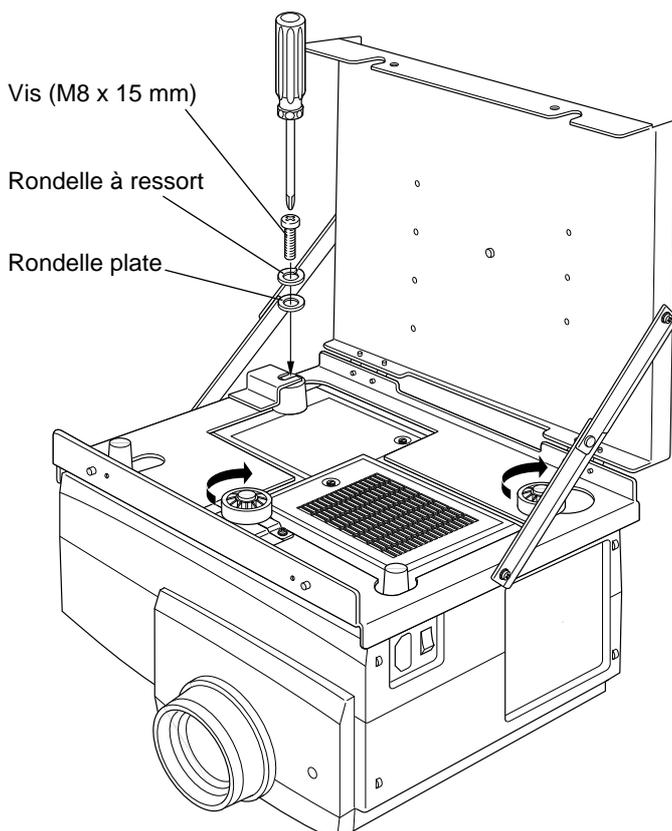
**3** Installer la monture au plafond sur le DLA-G10U/E en alignant les orifices sur les découpes, puis installer la butée.



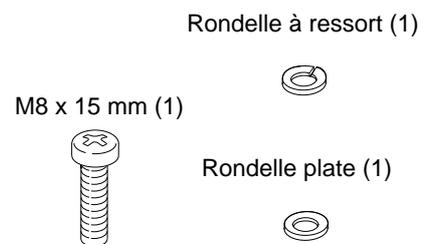
## ATTENTION

Veiller à ce que l'applique supérieure ne tombe pas pendant le travail d'installation, car cela pourrait provoquer des blessures ou des dommages.

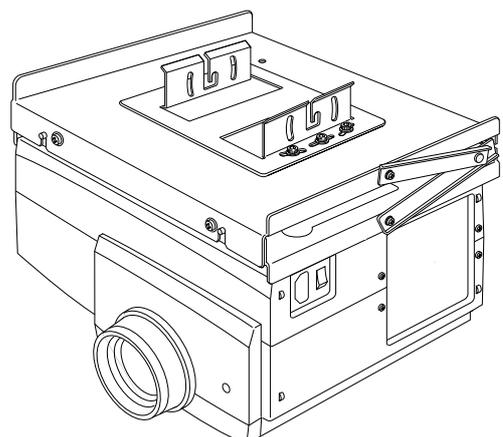
**4** Visser la vis accessoire (M8 x 15 mm) et les deux pieds du DLA-G10U/E à fond.



### Préparer les accessoires suivants



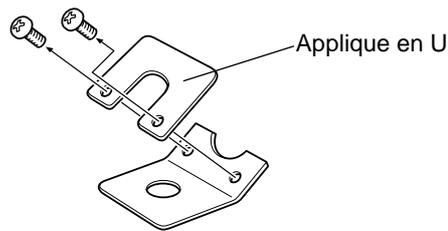
### Dessin du montage achevé



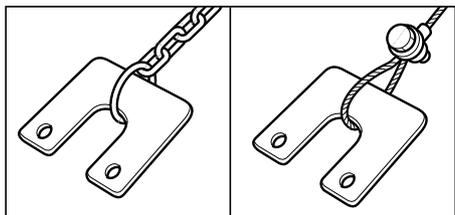
# Pour empêcher la chute

Français

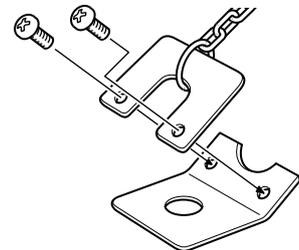
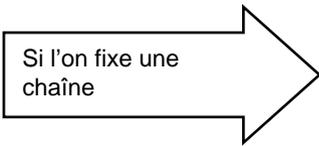
**1** Retirer les vis de montage de l'applique en U.



**2** Fixer une chaîne ou un cordon anti-chute à l'applique en U et visser à fond avec une vis.



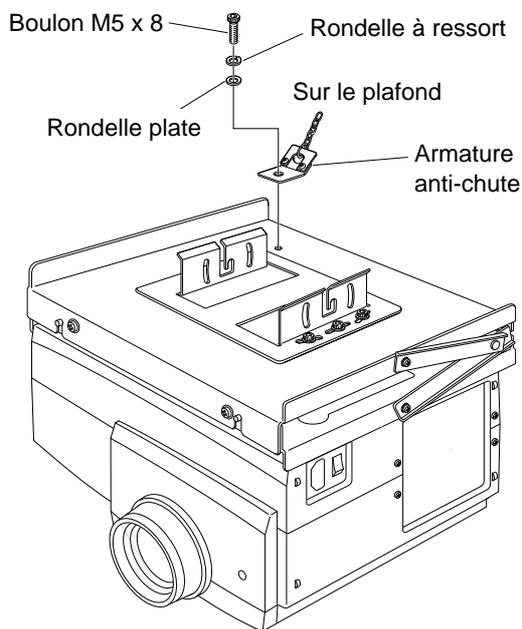
Prévoir une chaîne ou un cordon anti-chute suffisamment solide.



**3** Fixer l'armature anti-chute à la monture au plafond.

**Préparer les accessoires suivants**

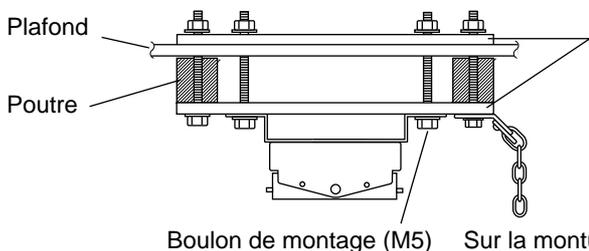
- Boulon M5 x 8 (1)
- Clé à 6 pans
- Rondelle à ressort (1)
- Rondelle plate (1)
- Armature anti-chute (1)



**4** Fixer l'armature anti-chute au plafond en procédant comme décrit aux points 1 à 3.

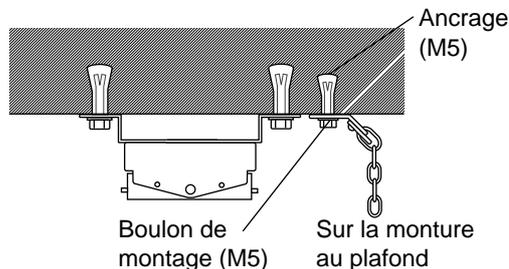
## [ Installation type ]

### Cas d'un plafond en bois



Plaque de montage  
Utiliser des matériaux qui supporteront le poids du projecteur et de la monture au plafond.

### Cas d'un plafond en béton



- ① Percer un trou dans la plaque de montage, la poutre et le plafond.
- ② Insérer le boulon (M5) dans le trou et fixer avec l'armature anti-chute.

Se procurer les boulons M5 pour la monture au plafond séparément. Consulter son détaillant.

- ① Percer un trou dans le plafond et y insérer l'ancre (M5).
- ② Visser l'armature anti-chute à fond avec les boulons de montage (M5).



**ATTENTION**

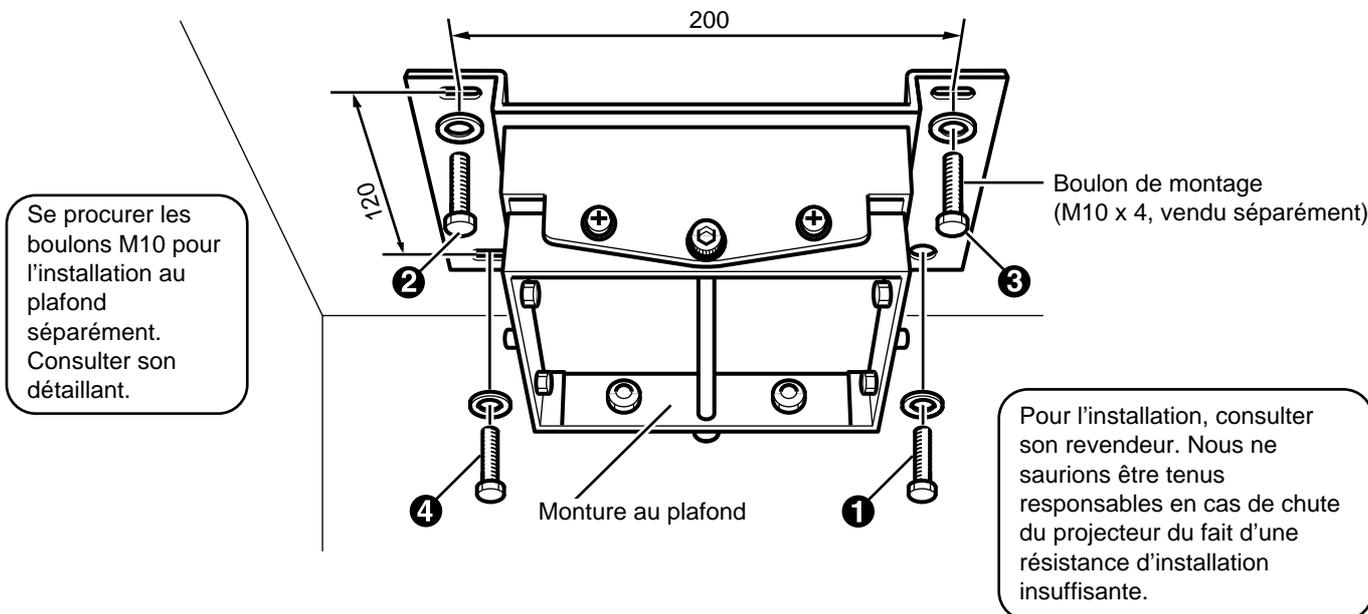
Bien monter l'armature anti-chute directement au-dessus du projecteur. Pour le travail d'installation au plafond, consulter son revendeur.

# Installation de la monture au plafond sur le plafond

Installer la monture au plafond sur le plafond.

Français

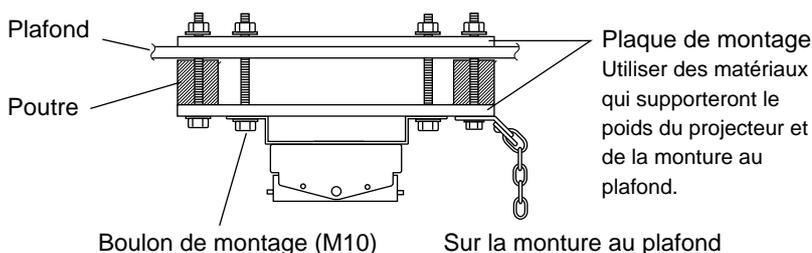
Pour garantir la sécurité, l'installation nécessite des techniques spéciales. Ne pas tenter d'effectuer le travail d'installation soi-même.



- Fixer provisoirement avec quatre boulons M10 dans l'ordre de 1, 2, 3 et 4, disposer avec précision, puis fixer solidement en vissant les quatre boulons M10.
- Le poids total du projecteur et de la monture au plafond est de 20,5 kg.
- Installer à une distance suffisante, en se référant au tableau des plages de distance de projecteur de la page 6.

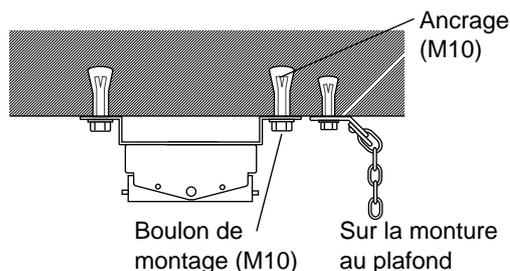
## [ Installation type ]

### Cas d'un plafond en bois



- ① Percer des trous de la taille ci-dessus dans le plafond et la plaque de montage.
- ② Percer des trous dans la poutre.
- ③ Insérer les boulons de montage (M10) dans les trous et fixer la monture au plafond. Vérifier que la poutre supporte le poids. Renforcer la poutre si sa résistance est insuffisante.

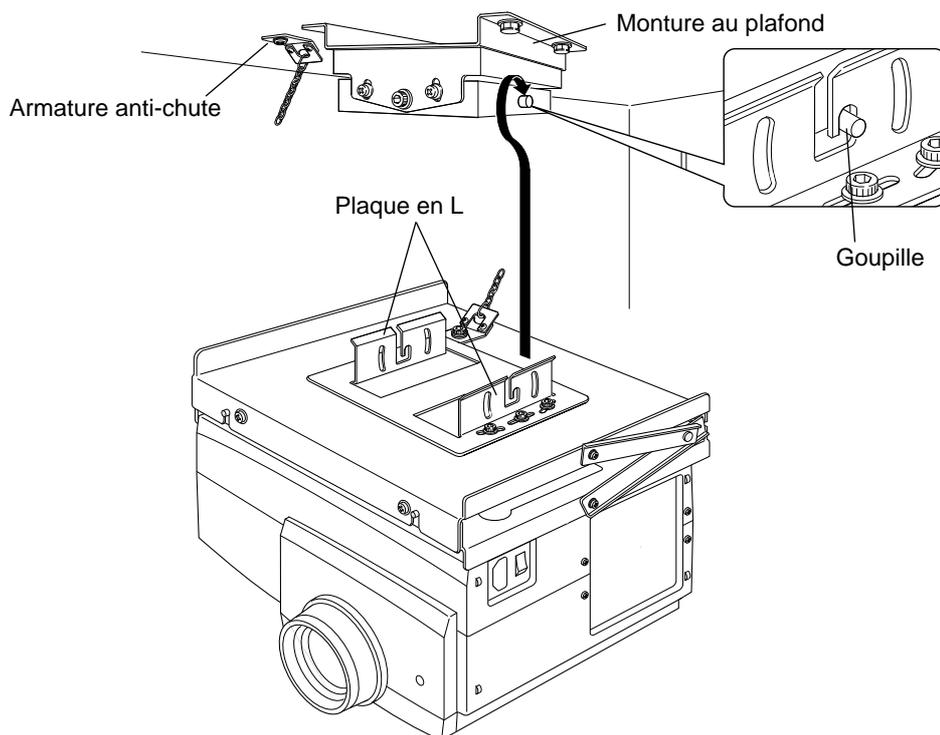
### Cas d'un plafond en béton



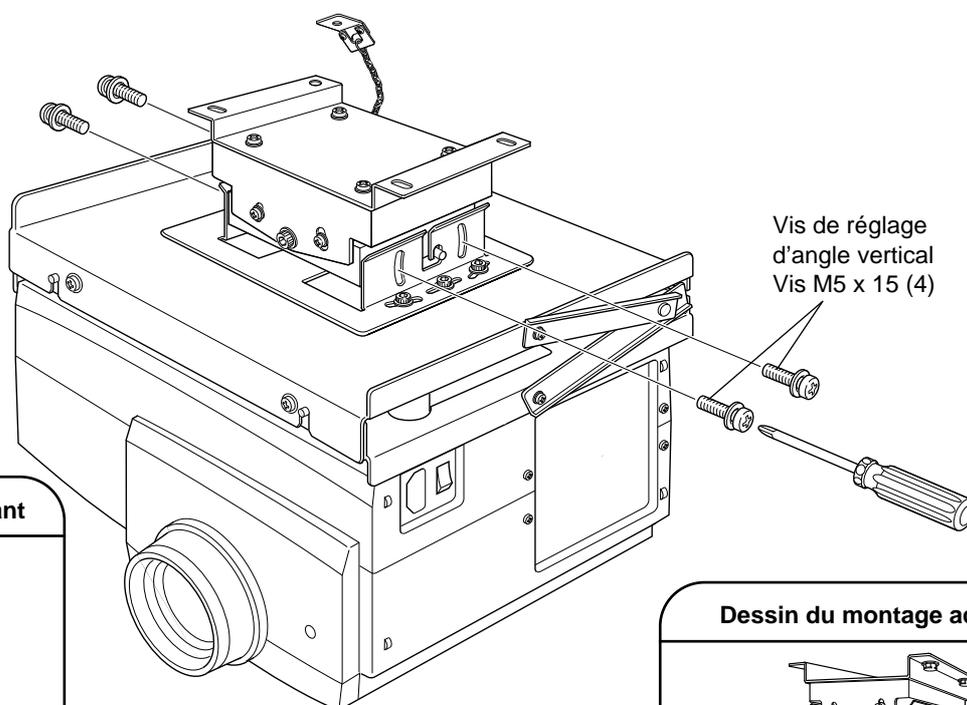
- ① Percer des trous de la taille ci-dessus dans le plafond puis insérer l'ancrage (M10).
- ② Fixer solidement la monture au plafond avec un boulon de montage (M10). Utiliser des ancres qui supporteront le poids du projecteur et de la monture au plafond.

# Montage du projecteur sur la monture au plafond

**1** Engager la plaque en L sur la goupille de la monture au plafond.



**2** Fixer provisoirement avec les vis de réglage d'angle vertical (4) qui ont été retirées. Après avoir fixé avec les vis de réglage d'angle vertical (4), effectuer les réglages décrits à la page 27.



## Préparer l'outil suivant

Tournevis

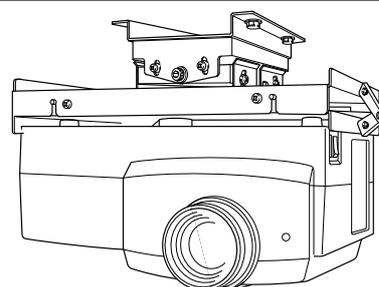


## Accessoires à retirer du projecteur

Vis M5 x 15 (4)



## Dessin du montage achevé

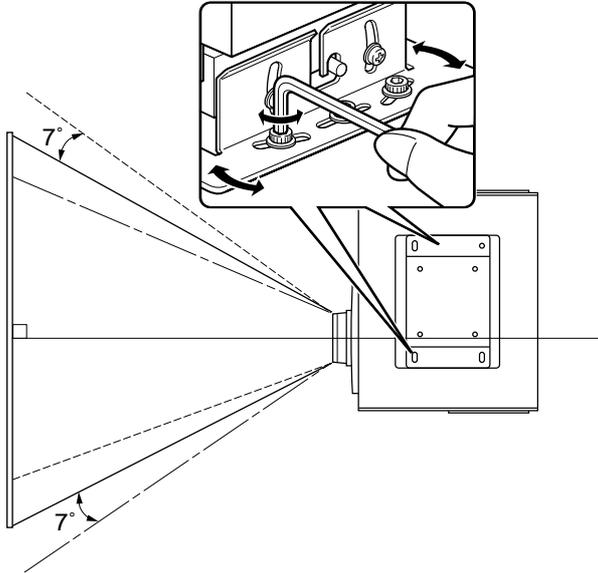


# Réglage de l'angle de projection

## Opérations de pré-réglage

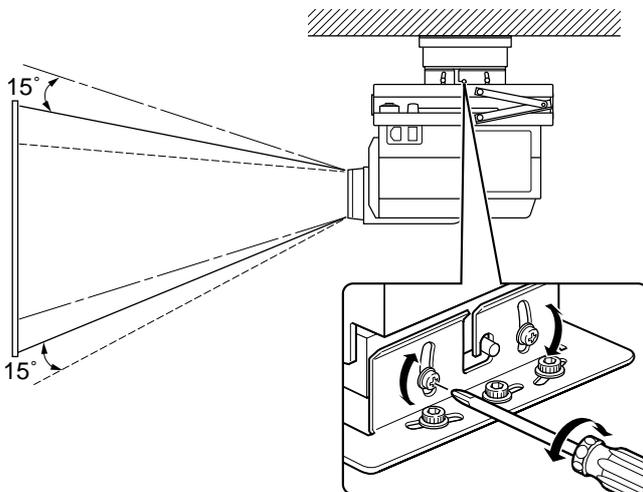
- Se reporter au mode d'emploi du projecteur et mettre le projecteur sous tension.
  - Utiliser le zoom pour adapter la taille de l'image du projecteur à la taille de l'écran.
- Effectuer les opérations ci-dessus avant de procéder au réglage de l'angle de projection.

## Réglage de l'angle horizontal (vue latérale)



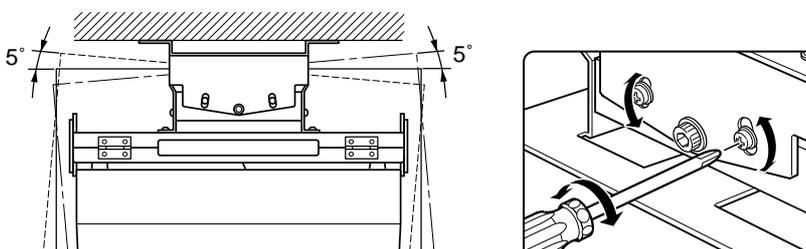
- ① Desserrer les 6 boulons à l'aide de la clé à 6 pans.
- ② Déplacer le projecteur vers la gauche ou vers la droite pour centrer l'image projetée horizontalement sur l'écran.
- ③ Lorsque l'angle est réglé correctement, fixer le projecteur à fond en vissant les boulons.

## Réglage de l'angle vertical (vue latérale)



- ④ Centrer l'image projetée verticalement sur l'écran et fixer le projecteur à fond en vissant les boulons.

## Réglage de l'angle d'inclinaison (vue arrière)



- ⑤ A l'aide des vis de réglage d'inclinaison (4 endroits : 2 à l'avant et 2 à l'arrière), régler le projecteur de façon que l'image projetée ne soit pas inclinée par rapport à l'écran, puis visser les vis à fond.

Recommencer les réglages ci-dessus si l'image projetée n'est toujours pas satisfaisante.

# Remplacement de la lampe et du filtre

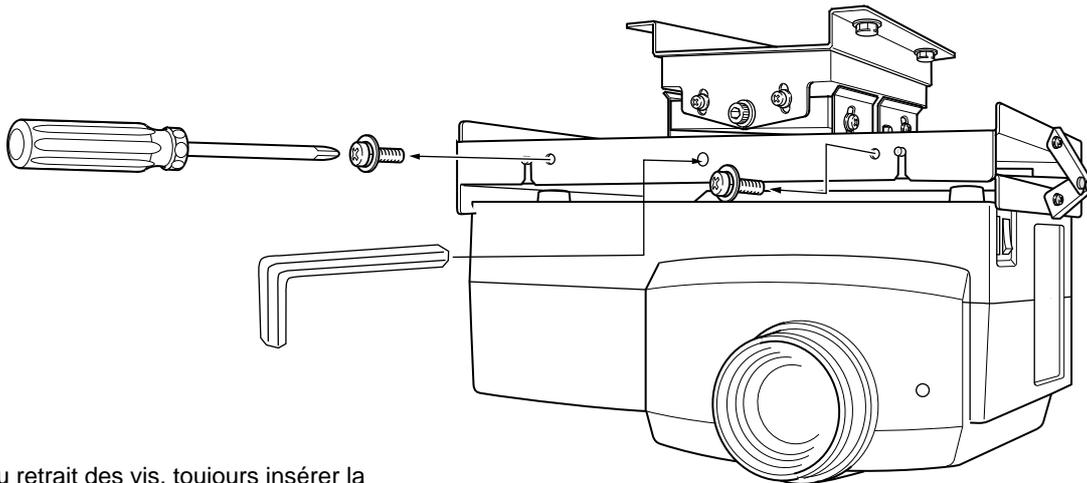


## ATTENTION

Observer les précautions suivantes lors du remplacement de la lampe de la source d'éclairage ou du filtre. Sinon, l'on risque de se blesser ou d'endommager le projecteur.

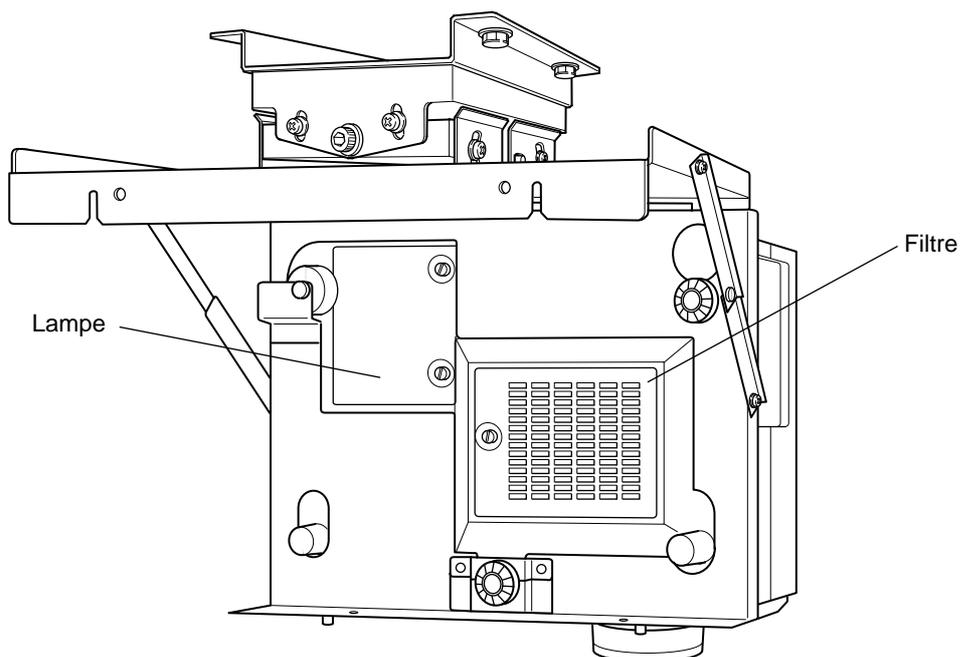
- Couper la touche POWER de la télécommande ou la touche OPERATE du projecteur et débrancher le cordon secteur de la prise secteur.
- Veiller à ne pas approcher le module principal du DLG-G10U/E et l'objectif des meubles, lampes, etc.
- Préparer un endroit stable pour effectuer le travail confortablement. Si le travail d'installation est difficile, abaisser l'appareil à un niveau sûr et faire appel à un installateur professionnel.

- 1** Pour remplacer la lampe et le filtre, retirer les 2 vis tout en soutenant le DLA-G10U/E avec les mains, puis l'abaisser lentement.



Lors du retrait des vis, toujours insérer la clé à 6 pans accessoire pour éviter que le projecteur ne tombe subitement.

- 2** Remplacer la lampe et le filtre. (Remplacer en suivant les instructions du mode d'emploi du DLA-G10U/E.)



# Fiche technique

---

Nom de pièce : Monture au plafond

Modèle : EF-G10CG

Application : Montage au plafond du projecteur DLA-G10U/E

Projecteur applicable : DLA-G10U/E uniquement

Plage d'inclinaison verticale : +/-15 degrés

Plage d'inclinaison horizontale : +/-5 degrés

Plage de balayage horizontale : +/-7 degrés

Masse de l'armature : 6,2 k g

Dimensions de l'armature : 454 mm (L) x 359 mm (P) x 176 mm (H)

Masse avec le projecteur monté : 20,5 k g

Dimensions externes avec le projecteur monté : 454 mm (L) x 402 mm (P) x 377,5 mm (H)

Accessoires : Vis M8 x 15 (1), rondelle plate (1)

Rondelle à ressort (1)

Boulon à 6 pans M5 x 8 (1), rondelle plate (1)

Rondelle à ressort (1)

Armature anti-chute (2)

Clé à 6 pans (1)

Mode d'emploi (1)

Liste des services après-vente (1)

· La conception et les spécifications de l'appareil sujettes à modification sans préavis.

**JVC**  
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED



Printed in Japan  
0798YMPS/VP